

اقبال شناسی میں کتاب "فکرِ اقبال" کا کردار
(The Role of The Book "Fikr-e-Iqbal" in Iqbal Shanasi)
Shahid Hafeez¹ and Dr. Saira Irshad²
Lecturer, Govt. College Melsee¹
Sadiq College Women University, Bahawalpur

Abstract:

Khalifa Abdul Hakim was of Kashmiri descent. He was born in July 1893 in lahor. Khalifa Abdul Hakim was engaged in writing and composing for more or less forty years. Greater deed than Khalifa Abdul Hakim, the book written in connection with the philosophy of Iqbal is "Fikr-e-Iqbal". This book is an explanation of Islamic values in the light of contemporary thought and philosophy. The scholarly work of khalifa Abdul Hakim is so important that after Iqbal, his important foundation in the field of Islamic thought and philosophy will hardly be seen. Khalifa Abdul Hakim has made Iqbal's thoughts and ideas easy and understandable for the people and properties with his eloquent style and common sense of discourse. He expresses Islamic values and religious points in a slightly better way than other critics, which is why his writings are an acceptable guide. Khalifa Abdul Hakim was a philanthropist, writer, poet and educator. His intellectual achievements will always be remembered through "Fikr-e-Iqbal".

Key words: Wisdom, Philosophy, Awareness, Poet of the Revolution, Writing Style, Suzugdaz, Thoughts, Thoughts of Iqbal, Repetition of Literature, Iqbal

علامہ اقبال کی عظمت کا اعتراف ان کی زندگی میں ہی کیا جانے لگا تھا۔ اقبال کے اولین نقادوں کی لکھی گئی بے مثال کتب آج بھی اہم شمار کی جاتی ہیں جن میں "روح اقبال" (یوسف حسین خان) طبع اول ۱۹۴۲ء، "اقبال نئی تشکیل" (عزیز احمد) طبع اول ۱۹۴۷ء، "اقبال کامل" (عبدالسلام ندوی) طبع اول ۱۹۴۸ء، "ذکر اقبال" (عبدالمجید سالک) طبع اول ۱۹۵۵ء، اور "فکرِ اقبال" (ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم) طبع اول ۱۹۵۷ء شامل ہیں۔ اسی سلسلے کی ایک اہم کڑی خلیفہ عبدالحکیم کی کتاب "فکرِ اقبال" ہے۔ اس کتاب میں خلیفہ صاحب نے عصرِ حاضر کے عظیم ترین شاعر اور مفکر علامہ اقبال کے حکیمانہ اندازِ فکر، حسن بیان اور نظریات کو بڑے دلکش انداز میں بیان کر کے اقبال کے اولین نقادوں میں اپنی اہمیت تسلیم کروالی ہے اور آج تک وہ اپنی اسی کتاب کی وجہ سے پہچانے جاتے ہیں۔ بقول ڈاکٹر وحید عشرت:

“خلیفہ، علامہ محمد اقبال جو ہمارے عظیم قومی شاعر اور مفکر ہیں کے بعد واحد عبقری ہے جو اسلامی علوم پر گہری بصیرت رکھتا ہے اور اس کے ساتھ ساتھ فلسفہ میں بھی گہری دسترس رکھتا ہے جس نے محض سیاسی مقاصد کے پیش نظر نہیں بلکہ پاکستانی سماج اور علم کی صحیح معنوں میں خدمت کی ہے۔” [۱]

خلیفہ عبدالحکیم کشمیری نژاد تھے ان کا تعلق کشمیریوں کی مشہور ذات "ڈار" سے تھا جو لائی ۱۸۹۴ء کو لاہور میں پیدا ہوئے [۲] لاہور میں ان کی رہائش محلہ چہل بیبیاں اندرون اکبری دروازہ میں تھی۔ کشمیر میں خلیفہ عبدالحکیم کے بزرگ پشیمنے وغیرہ کاکام کرتے تھے اور اکثر لوگ اس ضمن میں ان سے اکتساب فن کی بناء پر انہیں خلیفہ (استاد) کے لفظ سے پکارتے۔ یوں یہ لفظ اس خاندان کے افراد کے ناموں کا پہلا جزو ٹھہرا۔ انہوں نے لاہور میں میٹرک تک تعلیم پائی اور پھر علی گڑھ چلے گئے۔ انہوں نے ۱۹۱۳ء میں ایف اے کا امتحان پاس کرنے کے بعد سینٹ اسٹیفنز کالج دہلی میں داخلہ لیا کیونکہ فلسفہ سے انہیں غیر معمولی دلچسپی تھی اور اس کالج میں اس مضمون کا اچھا انتظام تھا۔ ۱۹۱۵ء میں بی اے کیا اور پنجاب یونیورسٹی میں اول آکر فلسفہ میں ریکارڈ قائم کیا۔ خلیفہ عبدالحکیم نے ایل۔ ایل۔ بی کی سند بھی حاصل کی مگر انہیں وکالت سے انہیں کوئی دلچسپی نہ تھی۔ اس دوران میں وہ شاعری بھی کرتے رہے۔ کچھ عرصہ انگریزی اخبار "آزور" کی ادارت کی، جس میں انہوں نے بڑے تند لہجے میں مسلمانوں سے متعلق انگریزی حکومت کی پالیسیوں پر کڑی تنقید کی جس کے نتیجے میں اخبار کو بند کر دیا گیا۔ بقول ممتاز اختر:

“حیدر آباد دکن میں عثمانیہ یونیورسٹی قائم ہوئی اور اگست ۱۹۱۱ء میں خلیفہ عبدالحکیم فلسفہ کے مددگار پروفیسر کی حیثیت سے اس یونیورسٹی سے منسلک ہو گئے۔ حیدر آباد میں ملازمت شروع ہونے کے دو سال بعد ہی وہ تعلیمی رخصت لے کر جرمنی چلے گئے اور ہائیڈل برگ یونیورسٹی سے پی۔ ایچ۔ ڈی کی ڈگری لے کر ۱۹۲۵ء میں جب حیدر آباد واپس آئے تو ان کو یونیورسٹی میں فلسفہ کا پروفیسر اور صدر شعبہ بنادیا گیا۔” [۳]

حیدر آباد میں خلیفہ عبدالحکیم تیس سال تک رہے۔ ۱۹۴۹ء میں ملازمت سے سبکدوش ہو کر پاکستان آ گئے۔ یہاں انہوں نے ۱۹۵۰ء میں اپنے پرانے رفیق اور دوست اور اس وقت کے گورنر جنرل پاکستان ملک غلام محمد کی مدد سے ادارہ ثقافت اسلامیہ قائم کیا اور آخر وقت اس کے ڈائریکٹر رہے۔ وہ اس ادارے کے بانی اور معمار بھی تھے۔ یہ ادارہ آج بھی کلب روڈ کی ایک عمدہ عمارت میں کام کر رہا ہے۔

خلیفہ عبدالحکیم دس برس تک اس ادارے سے منسلک رہے۔ اس عرصے میں انہوں نے بہت سی کتابیں لکھیں۔ علاوہ ازیں انہوں نے اقبال اور اسلام کے موضوعات پر کئی لیکچر دیے۔ بیرون ملک سفر بھی کیے۔ بالخصوص ایران کے سفر میں انہوں نے حضرت علامہ سے متعلق لیکچر دے کر ایرانیوں کو متاثر کیا۔ ۱۹۵۴ء میں لبنان میں ایک بین الاقوامی مجلس مذاکرہ میں شریک ہوئے۔ ۱۹۵۶ء میں امریکہ کی انڈیانا یونیورسٹی نے انہیں کانووکیشن ایڈریس پڑھنے کی دعوت دی۔ اس ایڈریس کو امریکہ کے علمی حلقوں میں بہت سراہا گیا۔ ۱۹۵۷ء میں ان کی علمی خدمات کے اعتراف میں پنجاب یونیورسٹی نے انہیں ایم۔ ایل۔ ڈی کی اعزازی ڈگری دی۔ ۱۹۵۸ء میں خلیفہ عبدالحکیم دانشوروں کی عالمی کانفرنس میں شرکت کے لیے آسٹریلیا بھی گئے۔ ۱۹۵۹ء میں کراچی میں بین الاقوامی اسلامی مجلس مذاکرہ منعقد کی گئی تھی خلیفہ عبدالحکیم اس کے ایک اجلاس کی صدارت کے لیے کراچی گئے اور وہیں ۰۳ جنوری کو انہوں نے داعی اجل کو لبیک کہا۔

خلیفہ عبدالحکیم کم وبیش چالیس سال تک تصنیف و تالیف کے کام میں مصروف رہے اور عمر کے آخری دس سال ان کی علمی زندگی کا بہترین دور تھے۔ ”حکمتِ رومی“ میں خلیفہ عبدالحکیم رومی کے افکار و نظریات کی روحانی و فکری اہمیت بڑے دلکش انداز میں بیان کی ہے۔ ”تشبیہاتِ رومی“ میں انہوں نے رومی کے افکار کو تشبیہ و تمثیل کے آئینہ میں دیکھا ہے اور اخلاقی و روحانی مسائل کو سلجھانے کے لیے رومی کی تشبیہات کے تخلیقی و روحانی پہلوؤں پر روشنی ڈالی ہے۔ ”فکرِ اقبال“ میں اقبال کی شاعری اور فلسفہ کے تمام پہلوؤں پر فکر انگیز بحث کی گئی ہے اور اقبالیات میں یہ گراں قدر اضافہ کتابِ اردو ادب کو خلیفہ عبدالحکیم کا گراں قدر تحفہ ہے۔ ”اقبال اور ملا“ میں اقبال کے اسلامی عقائد اور ملا کے درمیان فروعی اختلافات پر بحث کی گئی ہے اور اقبال کی شاعری کے ذریعے ملا کی طرف سے کیے گئے اعتراضات کے جوابات دیے گئے ہیں۔ ”افکارِ غالب“ میں انہوں نے غالب کی شاعری کے مختلف پہلوؤں پر حکیمانہ بحث کی اور اس کے فلسفیانہ افکار کو جو اشعار سے منتشر ہیں مربوط طریقے سے پیش کر کے اسے ایک نظامِ فکر کی شکل دینے کی کوشش کی ہے جب کہ ”داستانِ دانش“ حیدرآباد میں قیام کے زمانہ میں خلیفہ عبدالحکیم نے فلسفہ کی سرگذشت دلچسپ انداز میں لکھی تھی جو ان کی انشاء پرداز کی کابھت اچھا نمونہ ہے۔

حیدرآباد دکن کی عثمانیہ یونیورسٹی میں اردو زبان ذریعہ تعلیم تھی اور اعلیٰ جماعتوں کی تعلیم کے لیے اردو میں مختلف مضامین کی کتابوں کی فراہمی ایک اہم مسئلہ تھی۔ چنانچہ دوسری زبانوں سے عمدہ کتابوں کا ترجمہ کرانے پر خاص توجہ دی گئی۔ اس کام میں خلیفہ عبدالحکیم نے نمایاں حصہ لیا۔ ان کا ترجمہ درج ذیل کتب پر مشتمل ہے۔

۱. تاریخِ فلسفہ (History of Philosophy)
 ۲. تاریخِ فلسفہ جدید (History of Modern Philosophy)
 ۳. مختصر تاریخِ فلسفہ یونان (Out Line of Greek Philosophy)
 ۴. داستانِ فلسفہ (Philosophy of Well Durant)
 ۵. اصولِ نفسیات (Principal of Psychology)
 ۶. نفسیاتِ وارداتِ روحانی (Varieties of Religious Experience)
 ۷. تلخیص خطباتِ اقبال (Reconstruction of Religious six lectures thoughts in Islam)
- ان کے علاوہ ”شریمہ بھگوت گیتا“ کا منظوم ترجمہ بھی کیا تھا۔

خلیفہ عبدالحکیم ایک جامع کمالات اور ہمہ گیر شخصیت کے مالک تھے۔ یہ ہمہ جہتی اور ہمہ گیری اسلامی ثقافت اور روایت کا حصہ ہے اور خلیفہ عبدالحکیم کو اگر اس روایت کا نمائندہ کہا جائے تو بے جا نہ ہوگا۔ خلیفہ عبدالحکیم کا سب سے بڑا کارنامہ فلسفہٴ اقبال کے سلسلے میں لکھی جانے والی کتاب ”فکرِ اقبال“ ہے۔ یہ کتاب بیس ابواب میں منقسم ہے۔ کتاب کا اولین باب اقبال کی شاعری کی ارتقائی منازل کا مجموعی احاطہ کرتا ہے۔ دوسرا باب اقبال کی شاعری کی پہلی منزل، ۱۹۰۵ء تک کے کلام پر اعادہ کرتا ہے۔ تیسرا باب ۱۹۰۵ء سے ۱۹۰۸ء تک اقبال کی شاعری پر مشتمل ہے۔ چوتھے باب میں ۱۹۰۸ء سے اقبال کی زندگی کی آخری دور کی شاعری پر بحث کی گئی ہے۔ ان ابواب میں اقبال کی شاعری کے جو دور زیر بحث آئے ہیں۔ اس سلسلے میں خلیفہ عبدالحکیم نے اقبال کی شعری تحریکات اور فکری صلاحیتوں کو سمجھنے کے لیے اقبال کی زندگی و خاندانی حالات کو پس منظر میں رکھا ہے۔ پانچواں باب ”اسلامِ اقبال کی نظر میں“ کے عنوان سے ہے۔ اس باب میں خلیفہ عبدالحکیم نے اقبال کے ان نظریات کو پیش کیا ہے جو انہوں نے اسلام

کی تفسیر اور تشریح کے لیے قلمبند کیے ہیں۔ مثلاً اقبال نے اسلام کو کیا سمجھا؟ اقبال کا تصور اسلام کیا ہے؟

چھٹا باب ”شاعر انقلاب“ کے عنوان سے ہے۔ یہ اقبال کے ان افکار پر مشتمل ہے جس میں قوم کے لیے فلسفہٴ بیداری موجود ہے اور جن کے پیش نظر اقبال کو شاعر انقلاب کہا جاتا ہے۔ ساتواں باب ”مغربی تہذیب و تمدن پر علامہ اقبال کی تنقید“ ہے۔ اس میں اقبال کے مغرب کے افکار پر کی گئی تنقید (قومیت اور تہذیب و تمدن) کے انفعال کی تشریح کی گئی ہے۔ خلیفہ عبدالحکیم نے اقبال کے افکار کے پس منظر میں اسپنگلز اور ٹائن بی کے نظریات کو خاص طور پر رکھا ہے۔ ”فکر اقبال“ کے اٹھویں باب میں اقبال کی ”اشتراکیت“ کا جائزہ لیا گیا ہے۔ اس باب میں خلیفہ عبدالحکیم نے اقبال کے ان نظریات و افکار کا ذکر کیا ہے جہاں وہ اشتراکی فلسفی و رہنما کارل مارکس کے نظریات سے متاثر نظر آتے ہیں۔ کتاب کا نواں باب ”جمہوریت“ اور دسواں ”عقل پر اقبال کی تنقید“ پر مشتمل ہے۔ گیارہویں باب میں ”عشق کا تصور“ ہے۔ اس تصور میں اقبال رومی کے مقلد تھے۔ بارہواں باب ”تصوف“، تیرہواں باب ”اسرارِ خودی“ اور چودھواں باب ”اقبال اپنی نظر میں“ کے عناوین پر مشتمل ہے۔

”گلشنِ راز جدید“ اور ”فنونِ لطیفہ“ بالترتیب پندرہواں اور سولہواں باب ہیں۔ جب کہ سترہواں ”ابلیس“ اور اٹھارہواں باب ”رموزِ بے خودی“ جیسے اقبال کے اعلیٰ افکار کو ترجمانی کرتے نظر آتے ہیں۔ ”فکرِ اقبال“ کے یہ ابواب اقبال کے شاعرانہ مرتبے کو سمجھنے پر صرف ہوئے ہیں۔ ان میں اقبال کی زندگی، نظریات اور فن پر محاکمہ بھی ہے اور ان کی تشریح بھی۔ کتاب کا انیسواں باب ”اقبال پر تین اعتراضات کا جواب“ پر مشتمل ہے۔ اس میں خلیفہ عبدالحکیم نے اقبال پر اعتراضات کا جواب دیا ہے اور ثبوت کے طور پر اقبال کے نظریات کو بھی پیش کیا ہے۔ بیسویں باب میں کتاب کے تمام افکار کی تلخیص ”خلاصہٴ افکار“ کے عنوان سے پیش کی گئی ہے۔ کتاب کے آخری باب میں خلیفہ عبدالحکیم نے اقبال کے تمام افکار کا خلاصہ پیش کرتے ہوئے اُنیس ابواب میں بیان کیے گئے نظریات پر ایک طائرانہ نظر ڈالی ہے۔ اس کے بعد اقبال کے ان سات خطبات کا احوال درج ہے جن کا اسلام کے جدید علم الکلام میں خاص درجہ ہے۔ ان خطبات میں علامہ نے اسلام کی نشاۃ ثانیہ کے امکانات پر سیر حاصل بحث کی ہے عام قاری کو اقبال کے فکر اور فلسفے سے روشناس کرانے کے لیے خلیفہ عبدالحکیم کی یہ کوشش بہت کامیاب اور مفید ہے۔ بقول ڈاکٹر سید عبداللہ :

”فکرِ اقبال حکیم مشرق پر شاید سب سے وسیع ترین کتاب ہے کیونکہ اس میں ناقد ایک فلسفی بھی ہے اور مفکر مذہبی بھی۔ ان دو شرطوں کو پورا کیے بغیر کوئی شخص اقبال کا صحیح ناقد نہیں بن سکتا۔“ [۴]

یہ کتاب ایک ایسا شفاف آئینہ ہے جس میں فکرِ اقبال کا چہرہ اپنے تمام تر خدو خال کے ساتھ مکمل طور پر سامنے آجاتا ہے۔ کتاب اگرچہ بڑی ضخیم ہے لیکن زبان و بیان اور اندازِ تحریر ایسا شگفتہ اور رواں ہے کہ پڑھنے والا نہیں اکتاتا بلکہ جس قدر آگے بڑھتا جاتا ہے اسی قدر اس کی دلچسپی میں اضافہ ہوتا جاتا ہے۔ ڈاکٹر یوسف حسین خان کی ”روح اقبال“ اور مولانا عبدالسلام ندوی کی ”اقبال کامل“ کے بعد اقبال پر یہ تیسری بڑی کتاب ہے جو بصیرت افروز، جامع اور محققانہ ہے۔ بقول رئیس احمد جعفری:

”فکرِ اقبال اپنے اندازِ بیان، اسلوبِ تحریر، فکر کی گہرائی، خیالوں کی گہرائی اور فلسفہ اقبال کی دلاویز اور سحر طراز ترجمانی کے اعتبار سے اپنی مثال آپ ہے۔ اس کتاب کو پڑھ لینے کے بعد اقبال کی صحیح تصویر آنکھوں کے سامنے ابھر آتی ہے۔“ [۵]

خلیفہ عبدالحکیم اعلیٰ درجے کے مفکر اور دانشور تھے بہت جذبات کی تہ کو پہنچ جاتے تھے پیچیدہ مسائل اور مشکل موضوعات پر عام فہم انداز اور سادہ الفاظ میں اظہار خیال پر غیر معمولی قدرت رکھتے تھے نہایت دقیق فلسفیانہ مسائل پر گفتگو کرتے وقت ان کی خداداد ذہانت اور معنی آفرین صلاحیت کے جوہر کھلتے تھے۔ ان کا ادبی ذوق نہایت پاکیزہ تھا۔ اردو اور فارسی ادب سے ان کو دلی لگاؤ تھا۔ اور انگریزی، فرانسیسی اور جرمن ادب پر بھی ان کی نظر بہت وسیع تھی بقول عابد علی عابد، ان کی یہ خوبیاں اور علم و فضل کی وسعت و گہرائی ان کی تصانیف میں نمایاں نظر آتی ہے:

”کتاب کے سرسری مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ خلیفہ عبدالحکیم کی بڑی کاوش، محنت اور صبر سے کام لے کر اقبال کے مطالب و معانی کا تجزیہ کیا ہے۔“ فکرِ اقبال ”کی اہمیت کا اندازہ اس سے بھی ہوتا ہے کہ اس میں اقبال کی شعری تخلیقات سے لے کر علامہ اقبال کے سات انگریزی خطبات کا خلاصہ تک آگیا ہے۔“ [۶]

خلیفہ عبدالحکیم نے اظہار خیال کے لیے زیادہ تر اردو نثری کو بطور وسیلہ استعمال کیا ہے۔ ان کی نثری نگارشات کو تراجم اور تصانیف میں تقسیم کیا جاسکتا ہے تراجم میں ان کے اسلوبِ نگارش کی خوبیاں متعین نہیں ہوتیں کیونکہ کسی مصنف کا انفرادی اسلوب اس طرح نمایاں نہیں ہو سکتا۔ اس کی خوبیوں یا خامیوں کا اندازہ اس کی طبع زادت تصانیف کے آئینے سے ہی لگایا جاسکتا ہے۔ ”فکرِ اقبال“ ان کی طبع زاد تصنیف ہے جس سے پتہ چلتا ہے کہ خلیفہ عبدالحکیم فلسفے کی دقیق بحثوں کو کس آسانی سے قاری کے ذہن میں اتار دینے کی صلاحیت رکھتے ہیں۔ ”فکرِ اقبال“ لکھنے میں خلیفہ عبدالحکیم نے اولین کتب سے استفادہ کر کے ان کی اہمیت بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

”اقبال پر درجنوں کتابیں اور ہزاروں مضامین لکھے گئے ہیں اور بے شمار تقریریں اس پر ہو چکی ہیں لیکن یہ سلسلہ نہ ختم ہوا نہ ہو گا۔ اقبال پر جو کتابیں نہایت عالمانہ، نہایت بلیغ اور نہایت جامع ہیں ڈاکٹر یوسف حسین خان صاحب کی ”روحِ اقبال“ اور مولانا عبدالسلام صاحب ندوی کی کتاب ”اقبال کامل“ ان دو کتابوں کو ملا کر پڑھیں تو اقبال کے کلام اور اس کی تعلیم کا کوئی ایسا پہلو دکھائی نہیں دیتا جو محتاج تشریح اور تشنہ تنقید باقی رہ گیا ہو لیکن اقبال کے افکار میں اتنی گہرائی، اتنی پرواز اور اتنی وسعت ہے کہ ان کتابوں کے جامع ہونے کے باوجود مزید تصنیف کے لیے کسی معذرت کی ضرورت نہیں“ [۷]

خلیفہ عبدالحکیم کی اہم کتب میں ”حکمتِ رومی“، ”تشبیہاتِ رومی“، ”فکرِ اقبال“ اور ”افکارِ غالب“ ان کے علاوہ پانچویں کتاب ”داستانِ دانش“ ہے جس کا اسلوب ان چاروں سے مختلف ہے۔ پہلی چار کتابیں موضوع کے اعتبار سے ایک ہی سلسلے کی کڑیاں ہیں یہ سلسلہ

مطالعہ صنفِ شعر سے متعلق ہے۔ تینوں شاعر رومی، اقبال اور غالب جو اپنی انفرادی خصوصیات کے اعتبار سے ایک دوسرے سے مختلف بھی ہیں اور شعری کمالات کے لحاظ سے مماثلت بھی رکھتے ہیں۔ ان کتب میں خلیفہ عبدالحکیم کی گہری فکر نمایاں نظر آتی ہے۔

خلیفہ عبدالحکیم کا انداز تحریر تشریحی اور بیانیہ ہے۔ وہ اپنی بات کو سمجھانے کے لیے بعض اوقات اس کے مختلف پہلوؤں کا جائزہ لیتے ہیں اور جب تک ان کا نقطہ نظر قاری پر واضح نہیں ہوتا اس کے ہر پہلو پر پوری پوری روشنی ڈالتے ہیں۔ وہ بات کو ادھور اٹھیں چھوڑتے۔ اس کے علاوہ ان کے ہاں استدلال کا ایسا طریقہ ہے کہ بات کو سمجھنے اور قبول کرنے میں قاری کو زیادہ دقت پیش نہیں آتی۔

خلیفہ صاحب کے اکثر قارئین کا کہنا ہے کہ ان کی اکثر تحریریں غیر مربوط ہوتی ہیں۔ خلیفہ عبدالحکیم ایک اعلیٰ پائے کے خطیب تھے چنانچہ ان کی تحریروں میں تحقیق، تجزیہ اور تنقید کی بجائے خطابت کا رنگ غالب ہے۔ اکثر ان کی ایک تحریر پڑھ کر جب کوئی شخص دوسری تحریر پڑھتا ہے تو اسے یوں محسوس ہوتا ہے جیسے کہ وہ پہلی تحریر ہی دوبارہ پڑھ رہا ہے۔ تکرار لفظی اور تکرار مضمون ان کی تحریروں میں عام ہے۔ بقول ڈاکٹر وحید عشرت:

“اصحابِ علم سے یہ حقیقت پوشیدہ ہرگز نہیں گرچہ حکیم کی نظر ان تحریرات میں اکثر جگہ سطحی ہے مگر ایک ذہین قاری اس فکری بلوغت اور نظریاتی پختگی کو دیکھ سکتا ہے جو تحریر کے پتھروں میں مضامین اور تصورات کے پیروں کی طرح کہیں کہیں دمکتی ہوئی نظر آتی ہے۔” [۸]

خلیفہ عبدالحکیم کا انداز بیان اور ان کا طرزِ تحریر رواں دواں ہے، اکثر لگتا ہے کہ وہ نظر ثانی بھی نہیں کرتے۔ ان کا حافظہ قوی تھا۔ مضامین و مطالب ان کے ذہن میں چلے آتے تھے۔ ان کا بارے میں یہ کہنا کہ انہوں نے فلسفے جیسا خشک اور دقیق مضمون اپنے اندازِ تحریر سے بہت آسان بنادیا ہے حقیقت پر مبنی ہے:

“خلیفہ عبدالحکیم کی نثر میں جملے خطِ مستقیم میں چلتے ہیں، وہ مرکب اور الجھے ہوئے انداز میں نثر لکھنے کے عادی نہیں۔ ان کی نثر کا آہنگ پروقار اور خطیبانہ ہے۔ جوشِ خطابت میں وہ تشبیہ و استعارہ اور شاعرانہ تاثر آفرینی کی کوشش بہت کم کرتے ہیں۔” [۹]

خلیفہ عبدالحکیم کا سب سے بڑا کارنامہ عہدِ حاضر کے فکر و فلسفہ کی روشنی میں اسلامی اقدار کی وضاحت ہے۔ ان کا یہ علمی کام بجائے خود اتنا اہم ہے کہ اقبال کے بعد اسلامی فکر اور فلسفے کے میدان میں ان کا ہم پایہ مشکل سے دکھائی دے گا۔ انہوں نے اپنے شگفتہ اسلوب اور عام فہم اندازِ تکلم سے اقبال کے افکار اور نظریات کو عوام و خواص کے لیے آسان اور قابلِ فہم بنادیا ہے۔ وہ اسلامی اقدار اور مذہبی نکات و رموز کو دیگر ناقدین سے قدرے بہتر انداز سے سمجھایا ہے اور یہی وجہ ہے کہ ان کی تحریریں ایک قابلِ قبول رہنمائی کی حیثیت رکھتی ہیں۔ ان کے جملے مفرد، عام فہم اور چھوٹے چھوٹے ہوتے ہیں جملوں کو بطور خاص مربوط ہونا ان کی نثری خصوصیات میں سے ایک خصوصیت ہے۔ ان کا اسلوبِ نگارش اس قدر دلنشین، سلیس اور عام فہم ہے کہ فلسفے پر ادب کا گمان ہوتا ہے۔ ڈاکٹر سید عبداللہ انہی خوبیوں کے پیش نظر خلیفہ عبدالحکیم کے اسلوبِ نگارش پر لکھتے ہیں کہ:

”ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم کے اسلوب بیان کی ممتاز ترین صفت اس کی غیر معمولی سلاست ہے جس کی وجہ سے ان کی تحریروں میں مشکل اور دقیق فلسفیانہ مطالب نہ صرف آسان ہو گئے ہیں بلکہ دلچسپ اور دلکش بھی ہو گئے ہیں بہت کم مصنف اردو میں ایسے ہوں گے جن کے یہاں علم اور حسن انشا کا اتنا اچھا امتزاج ملتا ہوگا۔“ [۱۰]

خلیفہ عبدالحکیم نے جس قدر لکھا، اس سے زیادہ کہیں علمی صحبتوں میں گفتگو کے ذریعے بیان کیا۔ ان کی تحریروں کی ایک بڑی تعداد احباب کے تقاضے اور اصرار کی مرہون منت ہے مگر یہ سب تحریریں ان کی پہلو دار شخصیت کا مکمل طور پر احاطہ نہیں کرتیں۔ اگر خلیفہ عبدالحکیم کی ساری گفتگو اور تحریروں کو جمع بھی کر لیں تو ان میں ان کی شخصیت کا ایک جزوی پر تو نظر آئے گا مگر خود خلیفہ عبدالحکیم اس ذخیرے سے دور کھڑے مسکرارہے ہوں گے۔ اگر وہ اتنے پلندہ پایہ مجلسی انسان نہ ہوتے تو ہمیں ان سے بہت سی اور تصنیفات کی توقع کرنی چاہیے تھے۔

خلیفہ عبدالحکیم نے علامہ اقبال کی زندگی کے ہر شعبے سے اثر قبول کیا۔ انہیں اسلام کی محبت اور سوز و گداز بھی علامہ اقبال کی زندگی سے ملا اور مسلمانان پاک و ہند کی سربلندی کے علاوہ ادب میں بھی خلیفہ عبدالحکیم نے بھی علامہ اقبال کے اسلوب کو مد نظر رکھا۔ ایک لحاظ سے انہیں علامہ اقبال پر فوقیت بھی حاصل کی ہے۔ ڈاکٹر وحید عشرت مدلل انداز میں رقم طراز ہیں:

”خلیفہ ڈاکٹر عبدالحکیم کو عام طور پر علامہ محمد اقبال کا مقلد تصور کیا جاتا ہے مگر ایک لحاظ سے حکیم کو اقبال پر سبقت حاصل ہے۔ وہ یوں کہ علامہ اقبال کا عہد مسلمانوں کی غلامی کا دور تھا علامہ صاحب کے سامنے پوری ملت اسلامیہ کی نشاۃ ثانیہ کا مقصد تھا۔ علامہ اقبال کے مطابق عصر حاضر میں مذہب کو درپیش خطرات اور چیلنج تھے۔ ان کے سامنے کوئی ٹھوس اسلامی ریاست موجود نہ تھی اور نہ اس ریاست کو درپیش مسائل اس کی نگاہ میں تھے۔ اس کے برعکس جب خلیفہ عبدالحکیم نے لکھنا شروع کیا اور بعد میں ادارہ ثقافت اسلامیہ کی بنیاد رکھی تو اس کے سامنے ٹھوس اور محسوس مسلمانوں کی آزاد ریاست کے مسائل تھے۔ حکیم نے پاکستان کی نظریاتی ریاست کا ادراک کیا اور اس ریاست کے عمرانی مسائل کو پیش نظر رکھ کر تجریدات سے زیادہ ٹھوس حقائق سے بحث کی اور یہیں علامہ مرحوم سے حکیم منفرد طور پر اپنی سوچ متعین کرتا ہے۔“ [۱۱]

خلیفہ عبدالحکیم کی مدرسانہ زندگی کا ان کے اسلوب پر گہرا اثر نظر آتا ہے مثلاً تشریحی انداز بیان کی صورت میں وہ ہر مسئلے کی اتنی تشریح کرتے ہیں کہ کوئی مشکل مشکل نہیں رہتی جن لوگوں نے خلیفہ عبدالحکیم سے ملاقات کی ہے انہیں ان کی کتابیں پڑھ کر یہی محسوس ہوتا ہے کہ وہ کسی مجلس میں گفتگو کر رہے ہیں۔ خلیفہ عبدالحکیم کی تحریروں میں لطائف و اشعار کا استعمال ہر محل ہوتا ہے۔ چنانچہ ان کی کتابوں سے عمدہ اشعار کا ایک معقول انتخاب تیار ہو سکتا ہے۔ ان کے لطائف میں ان کی ظرافت ایک خاص رنگ اختیار کرتی ہے اور اشعار کے انتخاب سے بڑے لطیف ذوق ادب کا اظہار ہوتا ہے۔ ڈاکٹر سید عبد اللہ اس ضمن میں فرماتے ہیں:

”لطائف و اشعار سے ان کی تحریر کو فائدہ بھی پہنچتا ہے اور نقصان بھی۔ نقصان یہ ہوتا ہے کہ بعض اوقات ان کی تحریر میں طوالت ہے جا کا عیب پیدا ہو گیا ہے مگر یہ فائدہ بھی ہوا کہ ان کے فلسفیانہ مضامین و تصانیف میں دلکشی پیدا ہو گئی ہے۔ [۱۲]

خلیفہ عبدالحکیم کی نثری تحریروں میں محض الفاظ کے لحاظ سے ایک بڑے ذخیرے کی نشاندہی کرتی ہیں۔ وہ مشرقی و مغربی زبانوں کو اچھی طرح جاننے والے تھے۔ اس ہمہ جہت مطالعے کا اثر ان کے اسلوبِ نثر میں اس طرح نمایاں ہوا کہ دیگر خوبیوں کے ساتھ ساتھ سنجیدگی اور فلسفیانہ انداز نگارش کو جنم دیا خشک قسم کی فلسفیانہ تحریروں کی بجائے ایسا آسان اسلوب پیش کیا جن میں حکیمانہ نکتے شعر کا مزہ اور نثر کی رنگینی موجود ہے۔ فلسفے کو ادب میں سمو کر سادگی کی اس سطح پر اتر آنا یقیناً حکیمانہ معجزہ ہے۔

خلیفہ عبدالحکیم نے اپنی کتاب ”فکرِ اقبال“ کی اقبال کے افکار کی درجہ بندی کی ہے۔ یہ درجہ بندی قبل ازیں روح اقبال اور اقبال کامل میں بھی کی جا چکی تھی مگر ”فکرِ اقبال“ میں یہ درجہ بندی وضاحت کے ساتھ شامل ہے۔ وہ اقبال کے افکار و فلسفہ کو کھول کر سلیس انداز میں بیان کرتے ہیں۔ پیرا گراف کی بجائے صفحات کا استعمال کرتے ہیں۔

خلیفہ عبدالحکیم کا قوتِ حافظہ بہت تیز اور یادداشت بہت قوی تھی۔ وہ کتاب میں کوئی بھی شعری حوالہ اپنی یادداشت کے ساتھ دیتے ہیں۔ کسی کتاب سے استفادہ نہیں کرتے تھے۔ اکثر اوقات اقبال کے اشعار بھی خود لکھ دیا کرتے تھے۔ قرآن مجید کی آیات بھی زبانی لکھ دیتے تھے۔ اسی وجہ سے کئی اشعار اور دیگر حوالہ جات کو صحیح طریقے سے بیان نہیں کر پاتے تھے۔ اردو تنقید کی تاریخ میں خلیفہ عبدالحکیم کی تنقیدی حیثیت ہر چند کہ زیادہ نمایاں نظر نہیں آتی اور وہ نقاد سے زیادہ فلسفی کی حیثیت سے جانے جاتے ہیں۔ تاہم رومی، غالب اور اقبال کے افکار و نظریات پر گراں قدر تنقیدی کتب لکھ کر وہ اس میدان میں خاصانام پیدا کر چکے ہیں۔

معلوم ہوتا ہے کہ فلسفہ ان کی زندگی تھا اور ادب ان کا ذوق۔ خلیفہ عبدالحکیم کی تنقید جرمن نقاد اسکا لجر اور مشرقی نقاد امداد امام اثر سے مشابہ ہے۔ یہ دونوں نقاد بھی تشریحی تنقید کے حامی رہے ہیں۔ امداد امام اثر کے ہاں تو تشریحی تنقید کے ساتھ تقابلی تنقید بھی نظر آتی ہے۔ خلیفہ کی تنقید تشریحی تنقید ہے انہوں نے اقبال کو تشریح بھی کیا ہے اور تعبیر بھی کیا ہے۔ اس لیے ان کی تنقید کو تشریحی و متنی تنقید بھی کہا جاسکتا ہے۔ خلیفہ عبدالحکیم نے ”فکرِ اقبال“ میں اقبال کے افکار کی تشریح بہت دل کش تنقیدی اسلوب سے کی ہے اس بات کا اندازہ اس سے کیا جاسکتا ہے کہ اگرچہ یہ ایک ضخیم کتاب ہے پھر بھی پڑھنے والا شگفتگی تحریر کی وجہ سے اکتاتا نہیں بلکہ ایک نیا لطف محسوس کرتا ہے۔

تشریحی تنقید میں تنقید نگار موضوعِ تنقید کے علاوہ کچھ اپنے خیالات بھی پیش کرتا ہے اس طرح ”فکرِ اقبال“ میں خلیفہ عبدالحکیم نے اقبال کے علاوہ اپنے خیالات بھی پیش کیے ہیں۔ خلیفہ عبدالحکیم کے ذاتی نظریات و خیالات علامہ اقبال کے خیالات سے یوں ہم آہنگ ہیں کہ دونوں کو الگ الگ کرنا بہت مشکل ہے اور کیوں نہ ہو دونوں فلسفی، دونوں میں علم و ادب کا ذوق رچا ہوا، دونوں مشرقی و مغربی علوم کے شناور، دونوں کی فکری سطح بلند اور دونوں میں ذوقِ اجتہاد ظاہر ہو۔ خلیفہ عبدالحکیم ایک انسان دوست مفکر، ادیب شاعر اور معلم تھے ”فکرِ اقبال“ کے ذریعے ان کے فکری کارنامے ہمیشہ کیلئے محفوظ ہو گئے ہیں جو ہمیشہ یاد رکھے جائیں گے۔

حوالہ جات

- ۱۔ وحید عشرت، ڈاکٹر، علامہ اقبال اور خلیفہ عبدالحکیم کے عمرانی تصورات ، جلد اول ، بزم اقبال ، لاہور ، مئی ۱۹۸۹ء، ص ۱۳
- ۲۔ ممتاز اختر، مرزا، خلیفہ عبدالحکیم سوانح اور ادبی خدمات ، ثقافت اسلامیہ ، لاہور ، ۲۰۱۰ء، ص ۱
- ۳۔ ایضاً، ص ۵
- ۴۔ عبداللہ، ڈاکٹر سید، مشمولہ مقالہ ثقافت، جون جولائی ۱۹۶۰ء، ص ۴۹
- ۵۔ جعفری، رئیس احمد، تبصرہ ، ثقافت، اگست ۱۹۵۷ء، ص ۵
- ۶۔ صحیفہ، لاہور، ادبی رسالہ ، مجلس ترقی ادب، ۲ ستمبر ۱۹۵۷ء، ص ۲۵۷
- ۷۔ خلیفہ عبد الحکیم ، فکرِ اقبال، لاہور ، بزم اقبال، جولائی ۱۹۹۲ء، ص ۲۸
- ۸۔ وحید عشرت، ڈاکٹر، علامہ اقبال اور خلیفہ عبدالحکیم کے عمرانی تصورات، ص ۱۳
- ۹۔ ممتاز اختر، مرزا، خلیفہ عبدالحکیم سوانح اور ادبی خدمات، ص ۱۲۱
- ۱۰۔ عبداللہ، ڈاکٹر سید، میرامن سے عبدالحق تک، لاہور : مجلس ترقی ادب، طبع اول مئی ۱۹۶۵ء، ص ۲۶۲
- ۱۱۔ وحید عشرت، ڈاکٹر، علامہ اقبال اور خلیفہ عبدالحکیم کے عمرانی تصورات، ص ۱۴
- ۱۲۔ عبداللہ، ڈاکٹر سید، میرامن سے عبدالحق تک ، ص ۲۶۲